

REF Flex-Walker



EN	ROM WALKER
PL	ORTEZA STOPOWO-GOLENIOWA Z REGULACJĄ KĄTOWĄ
CZ	HLEZENÍ ORTÉZA S REGULACÍ ÚHLU
SK	WALKER KÍBOVÁ ORTÉZA ČLENKA A
PT	PREDKOLENIA BOTA IMOBILIZADORA
EE	ARTICULÁVEL HÜPPELIIGESE ROM ORTOOS
LV	PĒDAS UN POTĪTES FIKSATORS AR ROM SISTĒMU, ROMWALKER
LT	ORTOPEDINIS BATAS ROM WALKER
RO	WALKER ROM
SI	HODILNI ŠKORENJ NASTAVLJIV PO KOTU
SE	ROM WALKER BOOT
EL	ΠΟΔΟΚΝΗΜΙΚΌΣ ΝΆΡΘΗΚΑΣ ΜΕ ΜΌΙΡΕΣ
HR	ROM WALKER ORTOZA S KONTROLOM RASPONA KRETANJA

INSTRUCTIONS FOR USE



ROM walker

Product code: **Flex-Walker**

1. Characteristics

The walker consists of a splint in the shape of a shoe which is made of PVC and two collateral, stabilizing splints with hinged ROM system enabling angle adjustment. The orthosis is equipped with material inner liner which is air permeable and removes excessive heat and moisture perfectly. The walker is equipped with system of circumferential straps which enable individual adjustment of stabilization force and with profiled anti-sliding sole which facilitates the patient possibly physiological gait.

2. Application

The walker is used in post-traumatic and post-operative rehabilitation process in order to limit the range of mobility in ankle joint and to improve functional activities. The orthosis stabilizes the foot and the shin in plantarflexion or ankle joint flexion position in post-traumatic injuries in the area of foot and shin.

Indications for use: post-operative treatment, twist and dislocation of ankle joint, achilles tendon rupture, fractures in the area of foot, upper and lower ankle joint, as an alternative for plaster cast immobilization

3. Contraindications

Do not use in case of: skin abrasion, eczema, wound and other skin injuries, after application of warming gel or ointment .

Note! In case of varicose veins the usage of the air walker is restricted. Contact with attending physician to determine whether the product may be used together with compression stockings.

4. Notes and recommendations

Timago International Group does not bear responsibility of improper use of the product, failure to comply safety regulations and misuse.

5. How to put on (in a sitting position with the leg slightly bent at the knee joint).

- First, unbuckle the circumferential straps, then unfasten and pull out the liner. Put the liner on the leg, and if necessary, use additional filling cushions included in the set. Fasten the liner and then insert it into the walker and fasten the circumferential straps.
- Adjusting the flex angle. Open hinge cap cover and turn it to the appropriate angle locations (plantar flexion or dorsal flexion). Insert the first pin setting the required angular value in the lower part of the hinge, and the second wedge in the hole with the same angular value but in the upper part of the hinge. Set the second hinge in the same way.
- It is possible to quickly lock the 20° angle with two additional holes in the lower parts of the hinge "20LOCK" (plantar flexion or dorsal flexion).
- If you want to set the natural position of the foot, both pins on the hinge should be plugged in setting the value of 0°.
- The screw in the hinge is used only to lock the angle value. It must be tightened if you want to lock the hinge settings at 0°, 7.5°, 15°, 22.5° or 30° (adjustment wrench included).
- Possible flexion angle settings
 - o Plantar Flexion 0°; 7.5°; 15°; 22.5°; 30°; 37.5°; 45°
 - o Dorsal Flexion 0°; 7.5°; 15°; 22.5°; 30° ; 37.5°; 45°

Size data (shoe size)

S	36-39 cm
M	40-43 cm
L	44-46,5 cm

6. Maintenance

- Circumferential straps and inner liner can be washed by hand or in washing machine at temperature of 30°C. Do not tumble dry, chlorinate, iron, bleach or dry clean.
- Ensure the velcro is fastened in order not to damage the material.
- Dry at room temperature far from intensive heat source.
- Clean the PVC splint with damp cloth with soap.
- Dry the splint thoroughly.

7. Storage and transport conditions










Device should not be exposed to direct sunlight, water or moisture.

8. Warranty information

All products distributed by our company are under a warranty, the terms of which are described in the warranty card received at the time of purchase.

Please, keep in mind that for warranty purposes, the proof of purchase (receipt or invoice) should be retained.

9. Labels

	Reference number		Manufacturer
	LOT number		Manufacture date
	Serial number		Medical device
	Note		Please read the instruction
	The manufacturer checked for compliance with essential medical devices requirements.		

Our complete line of products is available from our distributors. Learn more at: www.timago.com.

Thank you for choosing Timago!

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Orteza stopowo-goleniowa z regulacją kątową

Kod produktu: **Flex-Walker**

1. Wykonanie

Orteza stopowo-goleniowa składa się z szyny w kształcie buta wykonanej z PCV oraz dwóch bocznych szyn stabilizujących z zamkniętym zegarem umożliwiającym regulację kątową. Orteza wyposażona jest w wewnętrzną wyściółkę materiałową zapewniającą stały dostęp powietrza do skóry pacjenta oraz bardzo dobre odprowadzenie ciepła i wilgoci. Całość została wyposażona w system pasów obwodowych do indywidualnego dopasowania siły stabilizacji oraz profilowaną podeszwę z antypoślizgowym materiałem, która umożliwia pacjentowi chód fizjologiczny.

2. Zastosowanie

Orteza stopowo-goleniowa należy do wyrobów medycznych stosowanych w rehabilitacji pourazowej i pooperacyjnej w celu ograniczenia zakresu ruchomości w stawie skokowym i poprawy czynności funkcjonalnych. Orteza stabilizuje stopę i podudzie w położeniu zgięcia podeszwowego lub grzbietowego w stanach pourazowych w obrębie stopy i podudzia. Ortezę stopowo-goleniową należy stosować w przypadku: leczenia pooperacyjnego, skręcenia i zwichnięcia stawów skokowych, naciągnięcia i naderwania ścięgna Achillesa, złamania i pęknięcia w obrębie stopy i stawu skokowego górnego i dolnego, jako alternatywę do unieruchomienia gipsowego.

Przeciwwskazania:

Nie należy stosować w przypadku: otarcia naskórka, egzem skórných, ran oraz innych uszkodzeń skóry, po zastosowaniu żeli i maści rozgrzewających

Uwaga! W przypadku żylakowatości podudzi stosowanie aparatu jest ograniczone. Należy skontaktować się z lekarzem prowadzącym w celu ustalenia czy wyrób może zostać użyty w przypadku stosowania podkolanówek lub pończoch przeciw żylakowych.

3. Uwagi i zalecenia

Timago International Group nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwą konserwację wyrobu, nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz za korzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

4. Sposób zakładania (w pozycji siedzącej z nogą lekko zgiętą w stawie kolanowym)

- W pierwszej kolejności należy rozpiąć pasy obwodowe i wyciągnąć wewnętrzną wyściółkę. Wyściółkę należy założyć na nogę, a w razie konieczności zastosować dodatkowe poduszki wypełniające znajdujące się w zestawie. Materiał wyściółki należy zapiąć, włożyć do buta, a następnie zapiąć pasy obwodowe.
- Ustawienie kąta zgięcia. Przesunąć okienko zegara w odpowiednie miejsce (zgięcie podaszowe/*plantar flexion* lub zgięcie grzbietowe/*dorsi flexion*), a następnie otworzyć je. Wpiąć pierwszy klin ustawiając wymaganą wartość kątową w dolnej części zegara, a drugi klin w otworze o tej samej wartości kątowej, ale w górnej części zegara. W taki sam sposób ustawić drugi zegar. Jeżeli chcemy ustawić naturalną pozycję stopy, oba kliny na zegarze należy wpiąć ustawiając wartość 0°.
- Istnieje możliwość szybkiej blokady kąta 20° za pomocą dwóch dodatkowych otworów w dolnej części zegara „20LOCK” (zgięcie podaszowe/*plantar flexion* lub zgięcie grzbietowe/*dorsi flexion*).
- Śruba w zegarze służy wyłącznie do zablokowania wartości kąta. Należy ją dokręcić, jeżeli chcemy zablokować ustawienia zegara w pozycji: 0°, 7,5°, 15°, 22,5° lub 30° (klucz do regulacji w zestawie).
- Możliwe ustawienia kąta zgięcia
 - Zgięcie podaszowe/*Plantar Flexion* 0°; 7,5°; 15°; 22,5°; 30°; 37,5°; 45°
 - Zgięcie grzbietowe/*Dorsi Flexion* 0°; 7,5°; 15°; 22,5°; 30° ; 37,5°; 45°

Tabela rozmiarowa (rozmiar buta):

S	36-39 cm
M	40-43 cm
L	44-46,5 cm

5. Konserwacja

Prać ręcznie lub mechanicznie w temp. do 30°C, nie wirować, nie chlorować, nie prasować, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie czyścić chemicznie. Suszyć w temperaturze pokojowej z dala od intensywnych źródeł ciepła. Szybę z PCV należy czyścić lekko nasączoną gąbką z mydłem.










6. Dane dotyczące gwarancji

Produkt objęty jest gwarancją, której warunki zostały opisane w otrzymanej przez Państwa karcie gwarancyjnej. Do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę).

7. Warunki przechowywania i transportu

Nie należy narażać wyrobu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wody i wilgoci.

8. Oznaczenia

	Numer referencyjny		Producent
	Numer serii		Data produkcji
	Numer seryjny		Wyrób medyczny
	Uwaga		Zapoznaj się z instrukcją
	Producent dokonał oceny zgodności z wymogami zasadniczymi dotyczącymi wyrobów medycznych.		

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów. Dowiedz się więcej na: www.timago.com

Dziękujemy za wybór Timago!



Timago International Group
Spółka z o.o. i Spółka – Spółka komandytowa
ul. Karpacka 24/12
43-316 Bielsko-Biała, Poland

T.: +48 33 499 50 00
F.: +48 33 499 50 11
E.: info@timago.com



07/2023 (I)